

Соглашение о сотрудничестве

между

SOS школой им. Германа Гмайнер
ул. Токтоналиева 137 А
722044 Бишкек, Кыргызстан

(именуемый в дальнейшем Школа)

в лице: директора школы г-жи Тенизбаевой Светланы

и

VHS -Народным университетом
округа Кам (зарегистрированное Объединение)
ул. Пфаррер Зайдл 1, 93413 Кам

(именуемый в дальнейшем VHS Cham-Народный университет округа Кам)

в лице: VHS Cham

Преамбула Соглашения

Привлечение специалистов и молодежи, которые живут и работают в Германии, в частности в Баварии в округе Кам и/или хотят получить профессию, является основной задачей для обеспечения экономического развития государства и региона. Правительство Кыргызстана в лице посла Кыргызстана в Федеративной Республике Германия г-на Өмурбека Текебаева поддерживает этот проект и хотело бы дать возможность молодым людям из Кыргызстана начать профессиональное обучение в округе Кам.

1. Обе стороны, указанные в данном Соглашении о сотрудничестве, работают в партнерстве в рамках проекта «Прибытие в Баварию», финансируемым Фондом миграции, интеграции и беженцев.
2. Народный университет округа Кам оказывает поддержку школе им. Германа Гмайнер г. Бишкек в изучении немецкого языка, в особенности для молодых людей, которые после окончания школы хотят начать профессиональное обучение Аусбильдунг в округе Кам.
3. Народный университет (VHS) предоставляет онлайн-обучение для поступающих в целях языковой и межкультурной подготовки перед отъездом в Германию.
4. Народный университет (VHS) предоставляет курсы онлайн-обучения с информацией о системе профессионального обучения в Германии, о жизни и работе в округе Кам.
5. В рамках своих финансовых возможностей Народный университет (VHS) оказывает школе поддержку в приобретении учебных материалов для уроков немецкого языка.

6. Школа им. Германа Гмайнер информирует своих учащихся о возможностях дальнейшего онлайн-обучения через VHS округа Кам и интегрирует их в пределах возможностей в уроки немецкого языка.
7. Для учащихся, желающих начать обучение Аусбильдунг в округе Кам, предоставляется онлайн-обучение по совершенствованию социальных/профессиональных/межкультурных навыков.
8. Школа им. Германа Гмайнер работает совместно с партнером проекта DVV international в Бишкеке.
9. Оба партнера информируют друг друга о важных событиях проекта, для этого следует каждые три месяца проводить онлайн-конференцию.

Каждый партнер по сотрудничеству имеет возможность расторгнуть Соглашение о сотрудничестве в конце календарного года с обязательством предоставления информации за 6 недель до конца года.

Бишкек, 11.03.2025



SOS школа им. Германа Гмайнер Бишкек
(печать и подпись)

Cham, 12.03.2025

Volkshochschule
im Landkreis Cham e.V.
Pfarrer-Seidl-Str. 1 | Tel. 099 71 85 01 - 0
93413 Cham

VHS Cham

(Stempel und Unterschrift)